

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi megnevezés:****SONAX Clear Glass****SONAX Üvegtisztító****Cikkszám:** 03381000, 03382410, 03384000, 03385050, 03386000, 03389050**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai****Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Termék kategória PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)**Anyag/készítmény használata** Autóápolási szer**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Információt nyújtó terület:

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen**Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen**Figyelmeztetés** Érvénytelen**Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok** P102

Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****3.2 Keverékek****Leírás:** Additív anyagokat tartalmazó vizes tenzidoldat**Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-Metoxipropán-2-ol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Specifikus koncentráció-határérték: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	1 - <3%

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás az 1. oldalról)

648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről / A tartalomra vonatkozó címkézés

anionos felületaktív anyagok

<5%

illatszerek, phenoxyethanol, sodium pyrrhione

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:** A szennyezett ruházatot el kell távolítani**Bélelégzés után:** Nincs szükség különleges intézkedésekre.**Bőrrel való érintkezés után:**

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**Különleges védőfelszerelés:**

A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.

A veszélyes területen tartózkodni csak légmentesen záró légzőkészülékkel szabad.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 2. oldalról)

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Raktározás:****A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1 Ellenőrzési paraméterek****Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:****CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

TLV (HU)	CK-érték: 568 mg/m ³ AK-érték: 375 mg/m ³ b
IOELV (EU)	CK-érték: 568 mg/m ³ , 150 ppm AK-érték: 375 mg/m ³ , 100 ppm Skin

CAS: 64-17-5 etanol

TLV (HU)	CK-érték: 7600 mg/m ³ AK-érték: 1900 mg/m ³
----------	--

Szabályozással kapcsolatos információk

TLV (HU): 7/2018. (VIII. 29.) PM rendelete

IOELV (EU): (EU) 2017/164

DNEL(-ek)**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

Szájon át	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Bőrön át	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects) 50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects) 553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects) 369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects) 114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC (-ek)**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

PNEC	100 mg/l (STP) 100 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	2,47 mg/kg (gro) 41,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 4,17 mg/kg (sediment (sea water))

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 3. oldalról)

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.**8.2 Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki vezérlőberendezések.**

Gondoskodni kell a jó szellőzésről. Ezt helyi elszívással vagy használt levegő elvezetésével lehet elérni. Ha ez nem elegendő a koncentráció munkahelyi határérték alatt történő tartásához, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Személyes védőfelszerelés:**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Légzésvédelem:

Normál esetben nem szükséges

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kézvédelem: Normál esetben nem szükséges

Szemvédelem: Normál esetben nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Általános adatok****Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	zöld
Szag:	Citrus
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

pH-érték 20 °C-nál:	7,0 - 8,0
----------------------------	-----------

Állapotváltozás

Olvaspont/fagyáspont:	nem meghatározható
Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	78 - 122 °C

Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
----------------------	------------------

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem alkalmazható
--	------------------

Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
-----------------------------	---------------------

Öngyulladás hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
---------------------------------	-------------------------------

Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
------------------------------	---------------------------------------

Robbanási határok:

Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.

Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
-------------------	---------------------

Sűrűség 20 °C-nál:	0,99 - 1,00 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.

Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:	Teljes mértékben keverhető.
-------------	-----------------------------

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üveg tisztító

(folytatás a 4. oldalról)

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	Nincs meghatározva.
Viszkozitás:	
Kifolyási idő 20 °C-nál	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
10.2 Kémiai stabilitás Normál körülmények között stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
10.4 Kerülendő körülmények A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.
Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

Szájon át	LD50	4.016 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC0 / 6h	>7.000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig) 3.450 mg/kg (mouse) 7.060 mg/kg (rat) 6.300 mg/kg (rabbit)
Bőrön át	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

Primer ingerhatás:

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismételt dózis toxicitás**CAS: 64-17-5 etanol**

Szájon át	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

Az összetevők rákkeltő hatás, csírasejt-mutagenitás, reprodukciót károsító hatása nem ismert.

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üveg tisztító

(folytatás az 5. oldalról)

Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás** Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.**Akvatikus toxicitás:****CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

LC50 / 96h	>6.800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23.300 mg/l (Daphnia magna)
EC50	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)
EC50/3h	>1.000 mg/l (Bel) (OECD 209)

CAS: 64-17-5 etanol

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6.500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9.268 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerekben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Biodegradation	90-100 % (OECD 301E)
----------------	----------------------

12.3 Bioakkumulációs képesség**CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

log Kow	≤0,43 log Kow (25°C)
---------	----------------------

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**További ökológiai információk:****Általános információk:** A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Az 2008/98/EK irányelv III melléklete alapján nem veszélyes besorolású hulladék.

Ajánlás: A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.**Európai Hulladék Katalógus**

1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék

2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30	mosószer, amelyek különböznek a 20 01 29-től
15 01 02	műanyag csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1 UN-szám**

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

(folytatás a 7. oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üveg tisztító

(folytatás a 6. oldalról)

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**ADR, ADN, IMDG, IATA**
osztály

Érvénytelen

14.4 Csomagolási csoport
ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek:
Marine pollutant:

Nem

14.6 A felhasználót érintő különleges
óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az
IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi**
előírások/jogszabályok**Európai rendeletek:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Országos előírások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

26/2000. (IX.30.) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről

2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyünk figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyünk figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.

Rövidítések és mozaikszavak:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

(folytatás a 8. oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.10.2020

Verziószám 6.04

Felülvizsgálat 03.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Üvegtisztító

(folytatás a 7. oldalról)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
IOELV = indicative occupational exposure limit values
Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória
Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
STOT SE 3: Cél szervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Verziótörténet és változtatások leírása: Helyettesítő verzió 6.03.*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU